

ВОИС



R

WIPO/АСЕ/3/16

ОРИГИНАЛ: китайский

ДАТА: 15 мая 2006 г.

ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ
ЖЕНЕВА

КОНСУЛЬТАТИВНЫЙ КОМИТЕТ ПО ЗАЩИТЕ ПРАВ

Третья сессия
Женева, 15-17 мая 2006 года

АДМИНИСТРАТИВНАЯ ОХРАНА ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ В
КИТАЕ В 2005 ГОДУ*

*Документ подготовлен г-ном Лю Жи, Заместителем генерального директора,
Департамент авторского права Национальной администрации по авторскому праву,
Государственное ведомство интеллектуальной собственности, Пекин*

* Взгляды и мнения, представленные в данном документе, являются точкой зрения автора, которая необязательно совпадает с точкой зрения Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) или ее государств-членов.

АДМИНИСТРАТИВНАЯ ОХРАНА ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ В КИТАЕ В 2005 ГОДУ

ВВЕДЕНИЕ

В течение последних нескольких лет в Китае был сделан значительный прогресс в вопросах охраны интеллектуальной собственности (ИС). В 2005 году компетентными государственными органами было получено свыше 470.000 патентных заявок трех видов (патенты, полезные модели и промышленные образцы), а также свыше 830.000 заявок на товарные знаки для различных целей, из которых 664.000 были заявками на регистрацию товарных знаков. Принимались меры по усилению охраны авторского права, а таможенные органы достигли значительных результатов по охране интеллектуальной собственности. Правительственные учреждения, занимающиеся помимо всего прочего общественной безопасностью, промышленностью и торговлей, авторским правом и вопросами культуры усилили свою работу по мониторингу и регулированию рынков, относящихся к ИС, предпринимая специальные кампании против контрафактных товаров, нарушений и пиратства, фокусируя внимание на борьбу с уголовными преступлениями в области интеллектуальной собственности. Эти усилия привели к очевидному улучшению порядка на рынках.

Чтобы усилить руководящую роль правительственных органов, отвечающих за административную защиту прав интеллектуальной собственности, и их координацию, в марте 2004 года была создана Национальная рабочая группа по охране интеллектуальной собственности, состоящая из министров-руководителей целой дюжины министерств и комиссий, которую возглавил вице-премьер Ву И. Этот факт полностью демонстрирует твердую и непреклонную решимость правительства Китая придать охране ИС приоритетный характер и применять суровые меры к уголовным нарушениям прав ИС.

I. ПРАВОВАЯ СИСТЕМА И ПОСТУПАТЕЛЬНОЕ РАЗВИТИЕ ЗАКОНОВ

В 2005 году, предпринимая шаги по развитию и улучшению системы коллективного управления авторским правом, Государственный совет опубликовал Инструкции по коллективному управлению авторским правом. В то же время Национальная администрация по авторскому праву вместе с Министерством информатики выпустила Меры по административной охране авторского права в Интернете. Государственное ведомство интеллектуальной собственности издало Меры по принудительному лицензированию патентов, действующих в области здравоохранения. Кроме того, почти завершена работа над законодательством в сфере разработки Правил по охране прав передачи по информационным сетям, которые в краткие сроки будут выпущены Государственным советом для их реализации.

В 2005 году произошло укрепление сотрудничества и координации между органами общественной безопасности и другими правительственными учреждениями, такими как таможня, органами управления промышленности и торговли, администрациями по авторскому праву, по разработке различных направлений политики в области охраны

ИС. Например, в соответствии с Положениями о передаче административными органами по защите прав дел, относящихся к подозрениям в совершении преступлений, Министерство общественной безопасности совместно с Государственной администрацией по промышленности и торговле и Национальной администрацией по авторскому праву приняли Промежуточные положения по сотрудничеству и координации работы по борьбе с уголовными нарушениями авторского права. Министерство общественной безопасности с участием Китайской таможни также приняло Временные положения по усилению сотрудничества в деле защиты прав интеллектуальной собственности. Эти Временные положения, устанавливающие рабочие процедуры, материалы, необходимые для передачи дел, механизмы совместных заседаний и т.д. для обеспечения сотрудничества между административными органами по защите прав и органами общественной безопасности, внесут свой вклад в дальнейшее повышение эффективности и надлежащее правоприменение и будут действовать в качестве сильного средства сдерживания преступников, нарушающих права ИС.

II. АДМИНИСТРАТИВНЫЕ МЕРЫ ЗАЩИТЫ ПРАВ И ДОСТИЖЕНИЯ

Работа в области интеллектуальной собственности приобретает все возрастающую важность в Китае по мере его экономического и социального развития. Как часть усилий во всеобъемлющем усилении охраны ИС Национальная рабочая группа по охране интеллектуальной собственности начала общенациональную специализированную кампанию по охране интеллектуальной собственности и борьбе с контрафакцией и пиратством, которая длилась 18 месяцев с августа 2004 по декабрь 2005 года, достигнув замечательных результатов.

1. Охрана товарных знаков

В 2005 году администрации по промышленности и торговле на всех уровнях по всей стране объединили свои усилия по реализации четырех ректификационных программ, входящих в План работ по охране исключительных прав, связанных с зарегистрированными знаками, сконцентрировав свое внимание на случаи нарушений в отношении товарных знаков на продукты питания, лекарства, продукцию сельского хозяйства и географические указания. Согласно статистике администрации по промышленности и торговле на всех уровнях исследовали 30.107 случаев в 2005 году, относившихся к нарушению прав и контрафакции различных видов товарных знаков, из которых 6.770 случаев касались иностранных компаний и физических лиц, что говорит об увеличении на 23,2% по сравнению с 5.401 случаями в 2004 году. Общее число случаев, в которых были основания подозревать в совершении преступлений в сфере товарных знаков и переданных на рассмотрение в суды, достигло 236, в которых фигурировало 215 подозреваемых. Две последние цифры говорят об увеличении в 2,5 и в 2,6 раза по сравнению с 2004 годом соответственно.

В 2005 году Китай продолжил свои усилия по информированию общественности о деятельности правительства в отношении товарных знаков с тем, чтобы повысить прозрачность в регистрации товарных знаков и администрировании. В декабре Государственная администрация по промышленности и торговле создала на веб-сайте Китайского ведомства по товарным знакам поисковую систему свободного публичного доступа к информации о регистрации товарных знаков, публикуя в режиме реального времени полную информацию о регистрации товарных знаков. В том же месяце

Китайское ведомство по товарным знакам Государственной администрации по промышленности и торговле совместно с Советом по рассмотрению споров о товарных знаках выпустили Инструкцию по экспертизе товарных знаков.

2. Патентная охрана

В последние годы патентные ведомства на всех уровнях активизировали свою деятельность по административной защите прав, предоставляемых патентом. Суровые меры, основанные на положениях соответствующих законов, были приняты против всех нарушений патентов на продукты питания, лекарства и другие продукты, влияющие на качество жизни человека, фокусируя внимание на расследовании и судебном преследовании нарушений патентов в области основополагающих и ключевых технологий или имеющих серьезные последствия. Были предприняты добросовестные усилия по расследованию нарушений патентов, контрафакции и случаев выдачи чужого изобретения, полезной модели, промышленного образца за свои. С января по декабрь 2005 года компетентные органы, отвечающие за административную защиту патентных прав, расследовали 4.767 случаев нарушений патентов, из которых 15 случаев были переданы органам общественной безопасности для дальнейших действий.

3. Охрана авторского права

В 2005 году администрации по авторскому праву и другие соответствующие органы Китая начали выполнение трех программ, преследующих различные цели, а именно, Специальные незамедлительные меры по борьбе с пиратством на компакт-дисках, Специальные меры по борьбе с пиратством аудиовизуальных продуктов и Специальные меры по борьбе с нарушениями и пиратством в Интернете. В 2005 году администрации по авторскому праву на всех уровнях по всей стране занимались в общей сложности 9644 случаями, из которых 9380 случаев было завершено конфискацией более 107 миллионов единиц различной пиратской продукции и закрытием 17 незаконных линий по производству компакт-дисков (в общей сложности в период с 1996 по 2006 год было закрыто 224 таких линии, из которых 366 случаев по подозрению в нарушении авторского права было передано на рассмотрение судами.

4. Охрана интеллектуальной собственности таможенной

Китайская таможня продолжала наращивать свои усилия по охране ИС и достигла заметных результатов. Используя различные средства, она расширила свою способность и эффективность в розыске нарушающих права товаров и повысила точность в установлении получателей и поставщиков нарушающих права товаров. В 2005 году таможней в Китае было выявлено 1210 случаев нарушений и задержано товаров на общую стоимость 99,78 миллионов юаней, что представляет 19 процентное увеличение по количеству случаев и увеличение на 18,5% по стоимости соответственно.

III. ОБЩЕСТВЕННАЯ ОСВЕДОМЛЕННОСТЬ И ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПО ПОВЫШЕНИЮ УРОВНЯ ОБРАЗОВАНИЯ

Существо охраны ИС заключается в улучшении общественной осведомленности, что дает потребителям возможность осознать важность охраны интеллектуальной собственности и значимость роли, которую играет охрана ИС в содействии

национальному экономическому развитию в такой мере, чтобы они осознанно уважали интеллектуальные творения и работы, созданные умами других людей. Ежегодно в Китае по случаю Всемирного дня интеллектуальной собственности 26 апреля правительства на центральном, провинциальном и муниципальном уровнях проводят длящиеся одну неделю просветительные мероприятия, посвященные важности охраны ИС. Принимая различные формы, такие как общественные форумы и лекции на открытых площадях и отдельные собрания, массовые издания, публикации в газетах, телевизионные передачи, - вся эта деятельность способствует постоянному расширению осведомленности общества о правовой охране интеллектуальной собственности.

Например, в 2005 году Национальное ведомство по проверке и стандартизации рыночного экономического регулирования, Государственная администрация по промышленности и торговле, Национальная администрация по авторскому праву, Государственное ведомство интеллектуальной собственности, Министерство общественной безопасности, Китайская таможня и семь других государственных учреждений совместно организовали «Неделю охраны интеллектуальной собственности», проходившую с 20 по 26 апреля. Открытая в Пекине, она была самой большой кампанией, когда-либо проводившейся правительством Китая по содействию охране интеллектуальной собственности в общенациональных интересах. После церемонии открытия началась кампания «Передача подписей миллиона людей за охрану интеллектуальной собственности», во время которой приглашенные почетные гости и руководители соответствующих правительственных учреждений поставили свои подписи на плакате со словами «Охраняйте интеллектуальную собственность, оказывайте содействие инновациям и развитию». Затем этот самый плакат был передан муниципалитету Пекина, различным районам и провинциям для подписей граждан. В то же время подобные действия проводились и в других больших городах Китая.

Эта неделя была кульминационной точкой всей работы, проводившейся в Китае в 2005 году по содействию развитию ИС, которая началась еще в феврале, когда соответствующие государственные учреждения организовали различные мероприятия, такие как «Сохраняем наш духовный дом – концерт сотни певцов», «Скажи нет пиратству, начиная с меня – тематическая образовательная программа по охране авторского права для учеников средней школы», «Деловой форум высокого уровня по охране интеллектуальной собственности», «Седьмое национальное мероприятие по содействию правовой охране аудиовизуальных продуктов», широкое интервью по теме «Наша охрана интеллектуальной собственности в действии», которое коллективно проводилось различными участниками средств массовой информации, тематическая программа «Молодежь и интеллектуальная собственность» и тематический фестиваль по охране ИС «Охраняй инновации и создавай будущее». Все эти мероприятия получили прочную благоприятную реакцию всего общества. Например, мероприятие «Сохраняем наш духовный дом – концерт сотни певцов», привлекло внимание более 30-тысячной аудитории, телевизионную передачу которого осуществляли 23 станции всей страны. Около 360.000 учеников средней школы приняли участие в программе «Скажи нет пиратству, начиная с меня – тематическая образовательная программа по охране авторского права для учеников средней школы», прислав более 20.000 эссе в ответ на призыв программы.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Прилагаемые в последние годы усилия по тематическому образованию и содействию в сочетании с повышением осведомленности общественности в области охраны ИС привели к улучшению охраны ИС в Китае и стандартизации рыночного регулирования. Однако отмечается, что для Китая охрана ИС является долгосрочной и трудной задачей, которая не может быть завершена в одночасье и нуждается в непрерывных усилиях и твердой неколебимой решимости правительства в придании одинаковой важности, как законодательству, так и защите прав. В этом отношении будет принят подход, ориентированный на результат, основанный на законах и правилах, и осуществляемый путем эффективной защиты прав. Синхронные усилия будут предприниматься путем улучшения информации, укрепления сотрудничества и взаимной поддержки среди различных игроков, таких как правительство, общество, международное сообщество, чтобы превратить их в стремление всей страны, нацеливая общество и граждан путем энергичной популяризации и применения образовательных программ. На самом деле это представляет собой ключевое средство, с помощью которого могут произойти фундаментальные изменения в подходе к охране авторского права. У нас есть все основания полагать, что благодаря общим усилиям всех участников, охрана интеллектуальной собственности в Китае будет и впредь улучшаться и совершенствоваться, а также будет играть все более важную роль в содействии инновациям его народа и развитию его промышленности.

[Конец документа]